Normas de presentación pra os orixinales del Congreso Mundial de Cultura Asturiana (CMCA25)

1.- Os trabayos, como norma xeneral, han a ter un llargo d'entre 4.000 y 8.000 palabras.

2.- As llinguas principales son el asturiano, el eonaviego y el inglés, peró vanse poder publicar trabayos escritos noutras llinguas.

3.- *CULTURES* vai encargarse das correcióis ortográficas, de puntuación ou d'estilo dos trabayos que se publiquen. Os autores comprométense a correxir úa proba de texto.

4.- Cada artículo ten qu'incluir, obligatoriamente, el título, el nome del autor, un correo lletrónico y el númaro iD d'ORCID. Nel caso de nun dispoñer d'él, pode rexistrarse nel enlace que sigue: https://orcid.org/register. Terá qu'incluir tamén un «Resume» d'entre 200 y 300 palabras qu'espeye as llinias xenerales del contido del trabayo, asina como un apartao de «Palabras clave» con un máximo d'hasta cinco palabras. El «Resume» y as «Palabras clave» tein qu'aparecer en todos os casos en asturiano ou eonaviego y en inglés. El título hai que poñello tamén en inglés.

5.- A presentación gráfica del trabayo ha a siguir as normas xenerales d'estilo que se concretan a continuación:

- Tamaño del documento: A4
- El tipo de lletra da revista é Garamond.
- Os tamaños da lletra han a ser:
    - Título en asturiano ou eonaviego: 14
    - Corpo: 13
    - Citas en parágrafo aparte: 11
    - Notas al pé: 10
    - Referencias bibliográficas: 13
    - Resume, palabras clave, *abstract*, *keywords*: 11
    - Título en inglés: 11
- Sangría da primeira ringuileira: 0,6 cm
- Sangría das referencias bibliográficas: francesa 0,6 cm
- Ha a ferse uso da lletra versalía pra:
    - Títulos en asturiano ou eonaviego y en inglés
    - Siglos y siglas
    - Nomes y apellidos das referencias bibliográficas
    - Títulos dos apartaos

- Ha a ferse uso de cursiva pra:
    - Palabras que nun pertenezan á llingua na que ta escrito el texto
    - Llatinismos
    - Títulos de llibros y revistas

- As palabras que quiran destacarse dentro del texto, tein que marcarse en lletra cursiva sin usar nunca lletras mayúsculas. As citas textuales han de poñerse, nel caso de que señan de menos de cuarenta palabras, dentro del texto, entre comías llatinas ou tipográficas (« »); y sin comías, en parágrafo aparte y sangría a 1cm, se son llargas.
- Todo el que toca a mapas, esquemas ou cuadros orientativos, organizativos ou informativos ten qu'axustarse al estilo xeneral recomendao pral texto principal. Terán qu'ir insertaos nel sito que yes corresponda nel texto ou haberá que señalar únde tein que poñerse. Todo el material gráfico qu'acompañe al texto terá que mandarse tamén aparte cua miyor calidá posible.

- As referencias bibliográficas han de colocarse al final del trabayo, conforme ás normas que constan de siguido:

    - **Llibro**

      ANDRÉS, R. DE, PÉREZ-TORAL, M. & GARCÍA-ÁLVAREZ, M.ª T. C. (2021). *Papeletas lexicográficas del Padre Galo*. Uviéu: Real Instituto de Estudios Asturianos.

    - **Llibro con editor, coordinador o compilador**

      TERRADO, J. & GIRALT, J. (Eds.) (2023). *Nuevos senderos en la toponimia hispánica*. Lleida: Pagès editors.

    - **Capítulo d'un llibro**

      BOLADO, X. (2002). Poesía contemporánea. El Surdimientu. En Ramos-Corrada, M. (Coord.). *Historia de la Lliteratura Asturiana*, pp. 559-694. Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana.

    - **Artículo d'úa revista**

      GALÁN, I. & CUBERO, J. (2015). Nueves aportaciones sobre la figura del Padre Galo: poemes inéditos, reflexones sociollingüístiques y noticies de La Regalina. *Revista de Filoloxía Asturiana* 15, pp. 145-171.

    - **Ponencia y/ou comunicación en congreso, ciclo de conferencias**

      RAINER, F. (7-9 de payares de 2023). *El desarrollo de los sufijos -ĭcius e -īcius en las lenguas románicas* [Conferencia]. XLI Xornaes Internacionales d'Estudiu, Academia de la Llingua Asturiana, Universidá d'Uviéu.

    - **Periódico**

      CIENFUEGOS, C. (4 d'abril de 1926). Del bable occidental. Una visita a Fernán-Coronas. *Región*, p. 105.

    - **Artículo de periódico dixital**

      MARTÍNEZ-OLAY, P. (16 de xineru de 2024). De les de verdá. *Nortes*. https://www.nortes.me/2024/01/15/de-les-de-verda/

- **Tesis doctorales, trabayos de grao, trabayos de máster**

  IGLESIAS, A. (2022). *Textos literarios alemanes dentro del archivo de Fernán Coronas*. [Trabayu de Fin de Grau inéditu, Universidá d'Uviéu].

- **Llexislación**

  CONSEYERÍA DE FACIENDA. *Decretu 19/2021, de 16 d'abril, pol que s'aprueben los estatutos de l'Academia de la Llingua Asturiana*, Boletín Oficial del Principado de Asturias, del 27 d'abril del 2021.

- **Películas, documentales**

  ZEMECKIS, R. (Dir.) (1994). *Forrest Gump* [película]. Hollywood: Paramount Pictures.

- As citas nel texto que correspondan ás referencias bibliográficas, han a ferse col corpo normal de lletra, según este modelo y tendo en conta a necesidá de consignar a páxina ou as páxinas condo as citas que s'usan son lliterales: (Andrés-Díaz *et al.*, 2021), (Terrado & Giralt, 2023), (Bolado, 2002, pp. 571-572), (Galán & Cubero, 2015, p. 149), (Rainer, 2023), (Cienfuegos, 1926), (Martínez-Olay, 2024), (Iglesias, 2022), (Conseyería de Facienda, 2021) y (Zemeckis, 1994).

CULTURES
Academia de la Llingua Asturiana

C/ L'Águila 10 – 33003 Uviéu
edicion@alladixital.org
informacion@alladixital.org